# sinbo.

#### **SK 7390 ELECTRIC KETTLE**

INSTRUCTION MANUAL

EN

RU





www.sinbo.com

#### **FNGLISH**

SINBO SK 7390 ELECTRIC KETTLE INSTRUCTION MANUAL AC220-240V. 50/60Hz. 1800-2200W

### THE WITH GRATITUDE YOU PURCHASES BEFORE THIS PRODUCT, USAGE DETAILED READ THIS MANUAL

Thank you for choosing Sinbo Kettle. This appliance has been designed and manufactured to high standards of engineering and with proper use and care, as described in this leaflet, will give you years of useful service.

Please read these instructions carefully.

#### GENERAL CARE AND SAFETY GUIDE

- 1. Read instructions carefully before using this kettle & keep them for future reference.
- 2. This appliance heats up when in use. To avoid burns, do not touch hat surfaces.
- 3. Do not use the kettle on a wet surface or where it can fall or be pushed into water.
- **4.** Do not reach for any appliance that has fallen into water. Switch off at the power outlet and unplug immediately.
- **5.** Do not operate the kettle with a damaged cord, plug, after the kettle malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return to a qualified electrician for examination, electrical or mechanical adjustment service or repair.
- **6.** This kettle is intended for household use only and not for commercial or industrial use. Do not use outdoors.
- **7.** Use the kettle only as described in this manual. Any other use is not recommended by the manufacturer and may cause electric shock or injury.
- **8.** Do not use abrasive cleaning products on this appliance. Clean with a damp cloth (not wet) rinsed in hat soapy water only. Always remove plug from the power outlet before cleaning.
- **9.** Do not operate the kettle unless the element is fully immersed.
- 10. Do not remove the plug from the power outlet until the appliance has switched aif.
- 11. Do not remove the plug from the power outlet by pulling flex-always grip the plug.
- **12.** Do not allow the cord to com e in contact with heated surfaces during operation.
- 13. Do not twist, kink or wrap the cord around the appliance, as this may cause the insulation to weaken and split.
- 14. Do not store the kettle while it is still hat.
- **15.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- **16.** Young children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- 17. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified electrical person in order to avoid a hazard.
- 18. Do not fill the kettle while positioned on its base. Dry off any water on the bottom of

the kettle before placing on the power base.

- 19. Use the kettle only with the power base provided.
- **20.** Do not use the kettle to heat anything other than water. Do not use any base unit other than the one supplied. The use of any accessory or attachment not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock or personal injury.
- 21. Do not insert any object into slots or holes of the kettle.
- 22. CAUTION: DO NOT OPERATE THE KETTLE ON AN INCLINED SURFACE DO NOT MOVE THE KETTLE WHILE IN USE. DO NOT FILLABOVE THE "MAX" MARKING AS BOILING WATER MAY BE EJECED CREATING A RISK OF BURNS.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance of the appliance shall not be performed by unattended children.

Cooking pans, slow cookers, steam cookers, rice cookers, coffee makers, teapots, egg boilers and milk heaters shall cover the following instruction. (EN60335-2-15, A11:10)

- Children under 8 are unsuitable for using the device. Children above 8 should use the device only in company with an observer and clean the device.
- Children should not tamper with the appliance.
- Information related to instruction or training of those might use the device and with limited physical, sensory or mental capabilities to use the device in company with an observer.

Dry appliance input before using again.

# DO NOT LOSE THIS USER MANUAL FOR HOME USE ONLY

#### PARTS DESCRIPTION

- 1. Handle
- 2. On/Off Button
- 3. Base
- 4. Water Spout

#### **FEATURES**

- 1.8L capacity
- Rapid boil, saving you time and energy.
- · Automatic shut off
- Boil-dry protection.
- High quality thermostat.
- 360 degree rotational power base.



- Cord storage in power base to adjust to desired length.
- AC220-240V, 50/60Hz, 1800-2200W

#### OPERATING YOUR KETTLE

For first time use it is recommended that you fill the kettle to the maximum level mark with fresh tap water, boil and empty the kettle at least two times to clear the kettle of any dust or materials from the manufacturing process. Do not drink this water.

1. Remove the kettle from the base to fill it. Press the switch at the top of the handle to open the lid. Pour water into the kettle to the desired level, (no less than MINIMUM and no more than MAXIMUM) press the lid shut and place the kettle back on the base un it. CAUTION: Too little water may damage the heating element and too much water may cause water to splatter from the kettle.

2. Connect the plug into the power outlet, turn the kettle on by pressing the ON/OFF

Ensure the kettle is positioned so the spout is facing away from you.

- 3. The kettle will automatically switch itself if once the water has boiled.
- 4. Lift the kettle from the base and pour the water into a container or cup.
- 5. The boiling process can be terminated at any time by lifting the kettle aif the power base

CAUTION: Do not lift the lid during boiling.

#### CARE AND CLEANING

1. Do not attempt to dismantle the kettle or power base. There are no user serviceable parts.

For service or repair, contact an authorized electrician.

- 2. To prolong the kettle's life, please clean the mineral deposits in the kettle regularly.
- 3. Always unplug from the plug socket and allow to cool down before cleaning.
- 4. Do not immerse the power cord, kettle or power base in water.
- **5.** Do not use chemicals, steel wool or abrasive cleaners to clean the outside of the kettle as these will scratch the surface and fade the outside color.
- **6.** Periodical descaling is required. The interval of descaling depends on the hardness of water in your area and the frequency of using the kettle.

#### Cleaning Method:

- 1. Fill the kettle with 0.51t white vinegar and the remainder with water and allow to stand for at least one hour.
- 2. Empty the solution from the kettle. Wipe the remaining deposits with a damp cloth.
- 3. Fill the kettle with clean water, bring to boil and then discard the water. Repeat at least once or until no mineral deposits are left and the kettle will be ready to use.

#### Русский

# ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ SINBO SK 7390 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 220-240 В переменного тока, 50/60 Гц. 1800-2200 Вт

## Просим внимательно ознакомиться с данной инструкцией перед началом использования прибора.

Благодарим за приобретение нашей продукции. Данный прибор был разработан и произведен в соответствии с высокими техническими стандартами, правильное использование и уход увеличит срок службы прибора.

Внимательно изучите данную инструкцию.

#### ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием чайника и сохраните ее для дальнейшего использования.
- 2. Данный прибор нагревается при использовании. Во избежание ожогов не прикасайтесь к его поверхностям.
- 3. Не пользуйтесь чайником на мокрой поверхности или в месте, где он может упасть в воду.
- 4. Не притрагивайтесь к прибору, упавшему в воду. Выключите его из розетки немедленно.
- 5. Не эксплуатируйте приборы с поврежденным шнуром питания или штепселем либо после возникновения неисправностей, а также в случае его повреждения любым способом. Обратитесь за помощью к квалифицированному электрику для проверки прибора.
- **6.** Этот чайник предназначен только для домашнего использования, не для коммерческого или промышленного. Не используйте данный прибор вне помещения.
- 7. Это изделие должно использоваться только в соответствии с указаниями, приведенными в данной инструкции. Любой другой вид использования, не указанный производителем, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или получению травм.
- 8. Не используйте абразивные чистящие средства для очистки прибора. Протирайте прибор влажной мыльной тканью (не мокрой). Перед очисткой всегда выключайте прибор из розетки.
- 9. Не пользуйтесь чайником, в случае, если нагревательный элемент не полностью залит водой.
- 10. Не вынимайте вилку из розетки, если прибор не выключен.
- 11. Не вытягивайте вилку из розетки, а аккуратно вытащите.
- 12. Не допускайте контакта с горячими поверхностями шнура во время эксплуатации.
- 13. Не скручивайте, не запутывайте и не оборачивайте шнур вокруг прибора, так как это может привести к ослаблению изоляции.
- 14. Не переносите чайник, пока он еще горячий.
- **15.** Устройство не предназначено для использования детьми или людьми с ограниченными способностями без надзора.
- 16. Необходимо следить за детьми с целью предотвращения игры с прибором.
- 17. Если шнур питания поврежден, необходимо обратиться к фирме-изготовителю, ее сервисному агенту или иным квалифицированным лицам для его замены во избежание опасности.

- **18.** Не заливайте в чайник воду при его нахождении на подставке. Перед помещением чайника на подставку вытрите воду на нижней части его корпуса.
- 19. Используйте чайник только с поставляемой подставкой.
- 20. Не используйте чайник для нагрева любой другой жидкости, кроме воды. Не используйте другие подставки, кроме имеющейся. Использование аксессуаров, не рекомендованных производителем чайника, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или получению травм.
- 21. Не вставляйте посторонние предметы в гнезда или отверстия чайника.
- 22. ВНИМАНИЕ: НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ ЧАЙНИК НА НАКЛОННОЙ ПОВЕРХНОСТИ. НЕ ПЕРЕНОСИТЕ ЧАЙНИК ВО ВРЕМЯ ЕГО РАБОТЫ. НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ "МАКС" УРОВЕНЬ, ТАК КАК КИПЯЩАЯ ВОДА МОЖЕТ РАЗБРЫЗГИВАТЬСЯ ИЗ ЧАЙНИКА, ЧТО СОЗДАЕТ РИСК ОЖОГА.

Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с отсутствием опыта и знаний под надзором или в случае инструктирования их по использованию устройства безопасным способом и понимания таких лиц существующей опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистка и обслуживание прибора не должны осуществляться детьми без надзора. Кастрюли, мультиварки, пароварки, рисоварки, кофеварки, чайники, нагреватели для молока должны иметь следующие инструкции. (ЕМ 60335-2-15. A11:10)

- Дети до 8 лет не могут использовать электрические приборы. Детям старше 8 следует использовать приборы только под наблюдением взрослых.
- Дети не должны играть с устройством.
- Люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также люди с недостатком опыта и знания могут использовать приборы только при условии, что это осуществляется под контролем, либо после проведения инструктажа по эксплуатации таким образом, что пользователь полностью разобрался в применении.

Дайте прибору высохнуть перед повторным использованием.

НЕ ТЕРЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ

#### ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

- Ручка
- 2. Кнопка «ON/OFF» (ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ):
- 3. Подставка
- **4.** Носик

#### ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Емкость 1.8Л
- Быстрое закипание, экономия времени и электроэнергии.
- Автоматическое выключение
- Защита от выкипания.
- Высококачественный термостат.



- Разъем подставки с возможностью вращения на 360 градусов
- Отделение для хранения шнура в подставке, чтобы отрегулировать нужную длину.
- 220-240 В переменного тока, 50/60 Гц, 1800-2200 Вт

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Перед первым использованием рекомендуется наполнить чайник до максимальной отметки свежей водопроводной водой, вскипятить и опорожнить его, по крайней мере два раза, чтобы очистить чайник от любой пыли или материалов, оставшихся от производственного процесса. Не пейте эту воду.

 Снимите чайник с базовой подставки для заполнения. Нажмите переключатель в верхней части ручки, чтобы открыть крышку. Налейте воду в чайник до желаемого уровня (не менее отметки МИНИМУМ и не более МАКСИМУМ), закройте крышку и поставьте чайник обратно на подставку.

ВНИМАНИЕ: Слишком малое количество воды может привести к повреждению нагревательного элемента, и слишком большое количество к разбрызгиванию воды.

- **2.** Вставьте вилку в розетку, включите чайник нажатием кнопки переключателя ВКЛ/ВЫКЛ.
- Убедитесь в том, что чайник установлен таким образом, что носик не повергнут к вам.
- 3. Чайник автоматически выключится после того, как вода закипит.
- 4. Поднимите чайник с подставки и вылейте воду в контейнер или чашку.
- 5. Процесс кипячения может быть прекращен в любое время снятием чайника с подставки.

ВНИМАНИЕ: Не открывайте крышку прибора во время кипячения воды.

#### УХОД И ОЧИСТКА

 Не пытайтесь разобрать чайник или его подставку. Это изделие не содержит деталей, которые могут обслуживаться пользователем.

Для обслуживания или ремонта чайника обратитесь к квалифицированному электрику.

- 2. Чтобы продлить срок службы чайника, пожалуйста, регулярно очищайте его от накипи.
- 3. Всегда отключайте чайник из розетки и дайте ему остыть перед очисткой.
- 4. Не погружайте шнур изделия или штепсель в воду.
- **5.** Не используйте химические вещества, стальную шерсть или абразивные чистящие средства для чистки внешней поверхности чайника, так как они поцарапают его поверхность и изменят цвет.
- 6. Необходима регулярная очистка от накипи. Периодичность удаления накипи зависит от жесткости воды в вашем районе и частоты использования чайника.

#### Метод очистки:

- 1. Наполните чайник 0.5л белого уксуса и водой, оставьте по крайней мере на один час.
- 2. Вылейте раствор из чайника. Протрите подставку влажной тканью.
- Наполните чайник чистой водой, доведите до кипения, а затем слейте воду. Повторите по крайней мере один раз, пока совсем не останется накипи, после этого чайник будет готов к использованию.

Меры безопасности и подготовка к работе:

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации. Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и, по возможности, другие элементы упаковки прибора.

Производитель не несет ответственности за выход из строя устройства или за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования прибора. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.

Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.

Убедитесь в том, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем.

Убедитесь в том, что все элементы прибора не повреждены.

После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

Предохраняйте прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, попадания прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.

Прибор не предназначен для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностям, лицами без соответствующего опыта и знаний без предварительного обучения, инструктажа и наблюдения за работой лица ответственного за их безопасность.

Не разрешайте детям использовать устройство и аксессуары в качестве игрушки. Не разрешайте детям играть с коробкой и прочими элементами упаковки.

Не допускается использование устройства с принадлежностями, не входящими в комплект поставки. Рекомендуется хранить и использовать устройство в местах, недоступных для детей.

Устройство предназначено исключительно для домашнего некоммерческого использования.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики и внешний вид устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства составляет 3 года при условии использования устройства в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.

По окончании указанного срока рекомендуется утилизировать прибор в соответствии с правилами утилизации во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью и имуществу потребителя, а также окружающей среде.

Товар сертифицирован в соответствии с действующим законодательством.

Технические характеристики представлены на корпусе устройства.

# sinbo.

### Гарантийный талон

Наименование
Модель
Серийный номер (при наличии)
Дата продажи
Наименование, адрес и телефон
торгующей организации
_

Подпись продавца

Штамп магазина

#### ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполнен ные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудник а АСЦ	Подпись клиента

#### Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия — 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

Условия гаран <sup>.</sup>	тии:		

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте www.sinbo-russia.ru

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями	і согласен,	претензий	к внешнем	у виду и	компле	ктации	не	
имею								

(Подпись покупателя)

#### Изготовитель:

DEIMA ELEKTROMEKANIK URUNLER INSAAT SPOR MALZEMELERI MALAT SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETT Jihangir M., Gyuverdiin D. Ne4, Avdjilar, Istanbul, Turkey деима Электромеканик Урунлер Инсаат Спор Малземелери Ималат Санаи Ве Тикарет Аноним Сиркети Харамидерое Мевкии, Чикангир Мах Гуеччин Кад. 4 Авкилар. Стамбул, Турция

#### Импортёр в РФ:

ООО Хаскел

143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж 8, кабинет 819

ИНН 7719269331; ОКПО 14574070 Страна производитель: Китай Гарантийный срок: 12 мес Дата изготовления: 06-2019 SIZ\$ ENICE